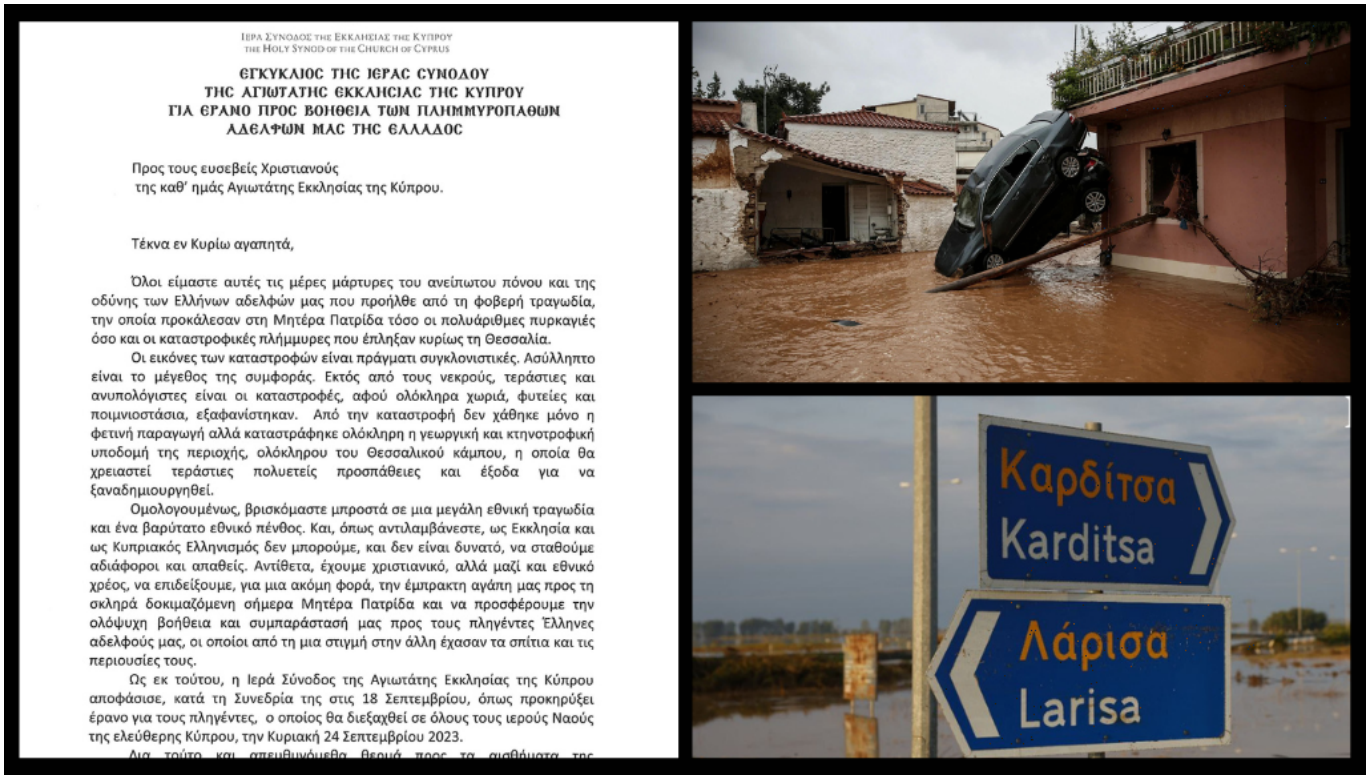
19/09/2023

# Εθνική Τραγωδία στην Ελλάδα: Τα συγκινητικά λόγια των Ιεραρχών της Εκκλησίας της Κύπρου και η έκκληση για βοήθεια στους πλημμυροπαθείς

Αυτοκέφαλες Εκκλησίες / Εκκλησία της Κύπρου



Ιερα Συνοδος της Εκκλησιας της Κυπρου
the Holy Synod of the Church of Cyprus

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ
ΤΗΣ ΑΓΙΩΤΑΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΓΙΑ ΕΡΑΝΟ ΠΡΟΣ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΠΛΗΜΜΥΡΟΠΑΘΩΝ
ΑΔΕΛΦΩΝ ΜΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Προς τους ευσεβείς Χριστιανούς
της καθ' ημάς Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου.

Τέκνα εν Κυρίω αγαπητά,

Όλοι είμαστε αυτές τις μέρες μάρτυρες του ανείπωτου πόνου και της οδύνης των Ελλήνων αδελφών μας που προήλθε από τη φοβερή τραγωδία, την οποία προκάλεσαν στη Μητέρα Πατρίδα τόσο οι πολυάριθμες πυρκαγιές όσο και οι καταστροφικές πλήμμυρες που έπληξαν κυρίως τη Θεσσαλία.

Οι εικόνες των καταστροφών είναι πράγματι συγκλονιστικές. Ασύλληπτο είναι το μέγεθος της συμφοράς. Εκτός από τους νεκρούς, τεράστιες και ανυπολόγιστες είναι οι καταστροφές, αφού ολόκληρα χωριά, φυτείες και ποιμνιοστάσια, εξαφανίστηκαν. Από την καταστροφή δεν χάθηκε μόνο η φετινή παραγωγή αλλά καταστράφηκε ολόκληρη η γεωργική και κτηνοτροφική υποδομή της περιοχής, ολόκληρου του Θεσσαλικού κάμπου, η οποία θα χρειαστεί τεράστιες πολυετείς προσπάθειες και έξοδα για να ξαναδημιουργηθεί.

Ομολογουμένως, βρισκόμαστε μπροστά σε μια μεγάλη εθνική τραγωδία και ένα βαρύτατο εθνικό πένθος. Και, όπως αντιλαμβάνεστε, ως Εκκλησία και ως Κυπριακός Ελληνισμός δεν μπορούμε, και δεν είναι δυνατό, να σταθούμε αδιάφοροι και απαθείς. Αντίθετα, έχουμε χριστιανικό, αλλά μαζί και εθνικό χρέος, να επιδείξουμε, για μια ακόμη φορά, την έμπρακτη αγάπη μας προς τη σκληρά δοκιμαζόμενη σήμερα Μητέρα Πατρίδα και να προσφέρουμε την ολόψυχη βοήθεια και συμπαράστασή μας προς τους πληγέντες Έλληνες αδελφούς μας, οι οποίοι από τη μια στιγμή στην άλλη έχασαν τα σπίτια και τις περιουσίες τους.

Ως εκ τούτου, η Ιερά Σύνοδος της Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου αποφάσισε, κατά τη Συνεδρία της στις 18 Σεπτεμβρίου, όπως προκηρύξει έρανο για τους πληγέντες, ο οποίος θα διεξαχθεί σε όλους τους ιερούς Ναούς της ελεύθερης Κύπρου, την Κυριακή 24 Σεπτεμβρίου 2023.

Για τούτο, και απευθυνόμενοι θερμά προς τα αισθήματα της



**Σπαρακτικό μήνυμα και έκκληση στους Κύπριους να συνεισφέρουν για να απαλύνουν τον πόνο και να καλύψουν τις βασικές ανάγκες των Ελλήνων που δοκιμάζονται από τις πλημμύρες απευθύνει η Εκκλησία της Κύπρου.**

Κατά τη συνεδρίασή της τη Δευτέρας 18 Σεπτεμβρίου 2023 η Ιερά Σύνοδος της Εκκλησίας της Κύπρου αποφάσισε να διεξαχθεί έρανος για την ενίσχυση των δοκιμαζομένων συμπολιτών μας.
Μάλιστα απέστειλε και σχετική εγκύκλιο στους ναούς όλης της Μεγαλονήσου και μήνυμα στους ευσεβείς Χριστιανούς.

**Έρανος της Εκκλησίας της Κύπρου για τους πλημμυροπαθείς στην Ελλάδα**

**Η εγκύκλιος της Εκκλησίας της Κύπρου για ενίσχυση των πλημμυροπαθών στην Ελλάδα**

**Προς τους ευσεβείς Χριστιανούς**

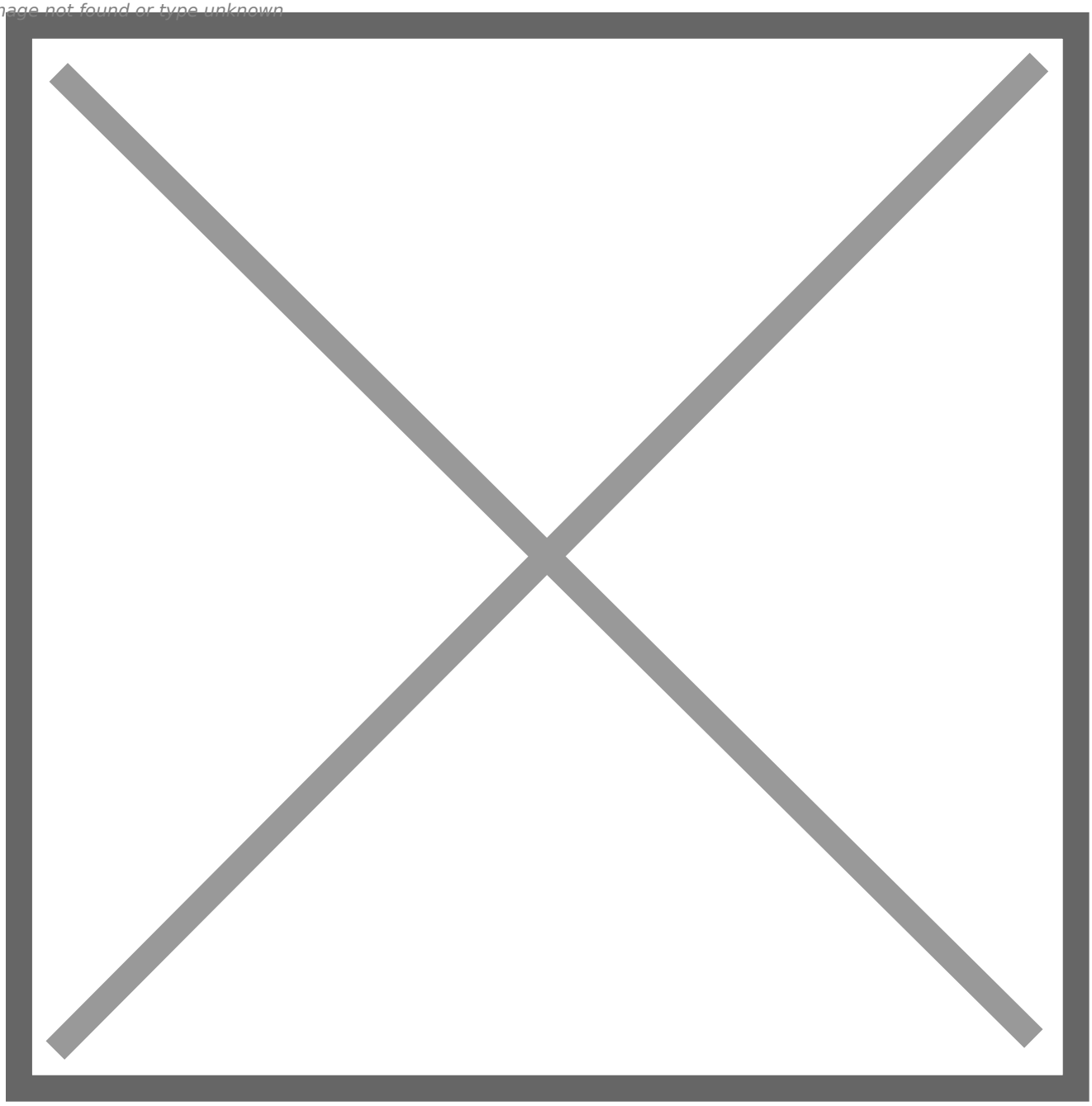
**της καθ' ημάς Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου.**

**Τέκνα εν Κυρίω αγαπητά,**

*Όλοι είμαστε αυτές τις μέρες μάρτυρες του ανείπωτου πόνου και της οδύνης των Ελλήνων αδελφών μας που προήλθε από τη φοβερή τραγωδία, την οποία προκάλεσαν στη Μητέρα Πατρίδα τόσο οι πολυάριθμες πυρκαγιές όσο και οι καταστροφικές πλημύρες που έπληξαν κυρίως τη Θεσσαλία.*

*Οι εικόνες των καταστροφών είναι πράγματι συγκλονιστικές. Ασύλληπτο είναι το μέγεθος της συμφοράς. Εκτός από τους νεκρούς, τεράστιες και ανυπολόγιστες είναι οι καταστροφές, αφού ολόκληρα χωριά, φυτείες και ποιμνιοστάσια, εξαφανίστηκαν. Από την καταστροφή δεν χάθηκε μόνο η φετινή παραγωγή αλλά καταστράφηκε ολόκληρη η γεωργική και κτηνοτροφική υποδομή της περιοχής, ολόκληρου του Θεσσαλικού κάμπου, η οποία θα χρειαστεί τεράστιες πολυετείς προσπάθειες και έξοδα για να ξαναδημιουργηθεί.*

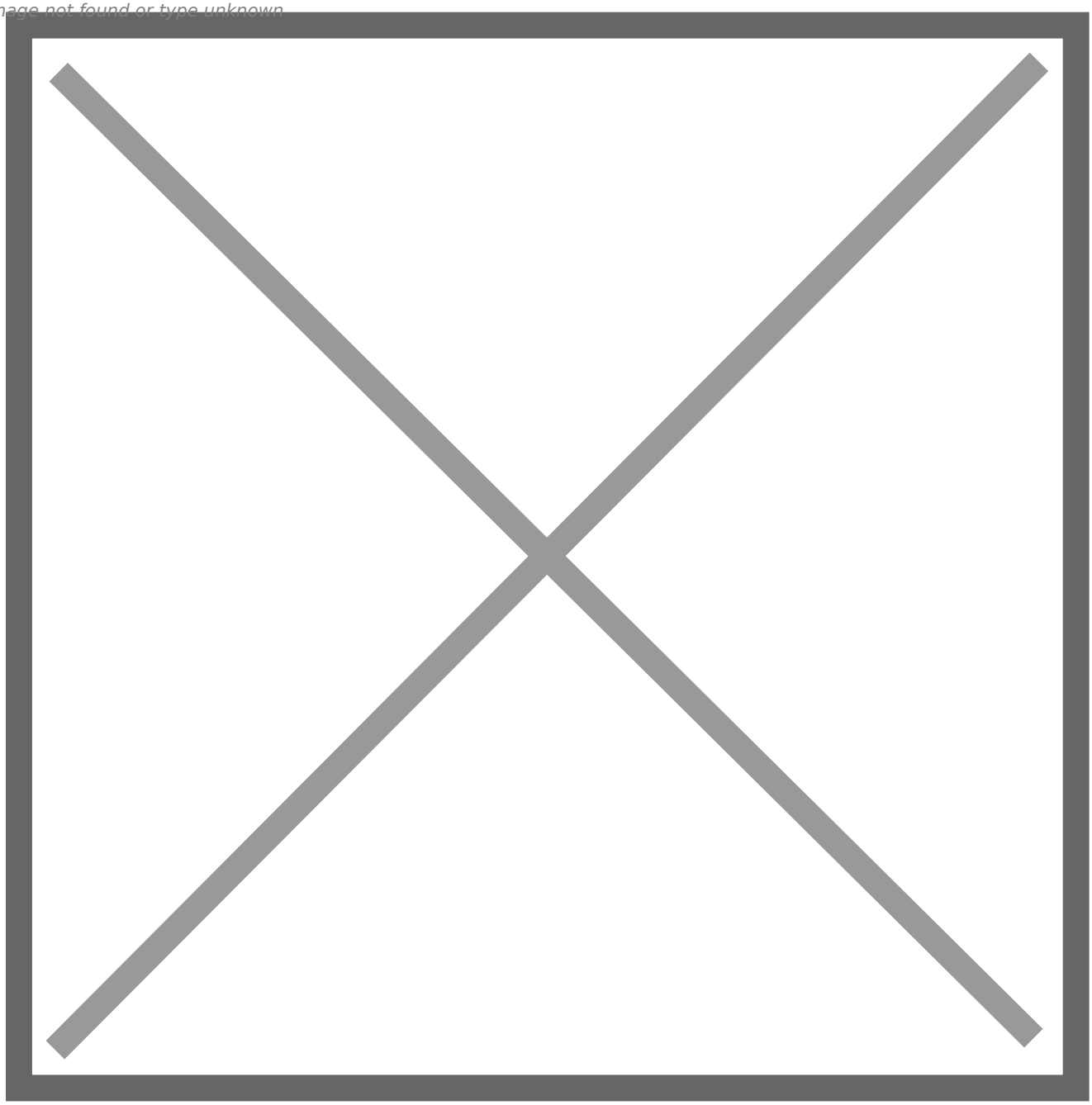
Image not found or type unknown



*Ομολογουμένως, βρισκόμαστε μπροστά σε μια μεγάλη εθνική τραγωδία και ένα βαρύτατο εθνικό πένθος. Και, όπως αντιλαμβάνεστε, ως Εκκλησία και ως Κυπριακός Ελληνισμός δεν μπορούμε, και δεν είναι δυνατό, να σταθούμε αδιάφοροι και απαθείς. Αντίθετα, έχουμε χριστιανικό, αλλά μαζί και εθνικό χρέος, να επιδείξουμε, για μια ακόμη φορά, την έμπρακτη αγάπη μας προς τη σκληρά δοκιμαζόμενη σήμερα Μητέρα Πατρίδα και να προσφέρουμε την ολόψυχη βοήθεια και συμπαράστασή μας προς τους πληγέντες Έλληνες αδελφούς μας, οι οποίοι από τη μια στιγμή στην άλλη έχασαν τα σπίτια και τις περιουσίες τους.*

*Ως εκ τούτου, η **Ιερά Σύνοδος της Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου** αποφάσισε, κατά τη Συνεδρία της στις 18 Σεπτεμβρίου, όπως προκηρύξει έρανο για τους πληγέντες, ο οποίος θα διεξαχθεί σε όλους τους ιερούς Ναούς της ελεύθερης Κύπρου, την Κυριακή 24 Σεπτεμβρίου 2023.*

*Image not found or type unknown*



*Δια τούτο και απευθυνόμεθα θερμά προς τα αισθήματα της φιλανθρωπίας όλων σας, όπως συνεισφέρετε από καρδιάς σε αυτόν τον έρανο, του οποίου τα συνολικά έσοδα, μαζί με τις συνεισφορές της Ιεράς Αρχιεπισκοπής και των Ιερών Μητροπόλεων θα αποσταλούν προς ενίσχυση των Ελλήνων αδελφών μας, οι οποίοι τούτες τις ώρες σηκώνουν το βάρος φοβερής τραγωδίας.*

*Είμαστε βέβαιοι ότι όλοι μας, για μια ακόμη φορά, θα επιδείξουμε έμπρακτα τα αισθήματα της απέραντης αγάπης μας προς τη Μητέρα Πατρίδα και προς τους*

*πληγέντες, καταθέτοντας πρόθυμα και πλουσιοπάροχα τον οβολό της αγάπης μας στον δίσκο, που θα περιαχθεί σε λίγο.*

*Ευχόμαστε, όπως ο Θεός ευλογεί εσάς και τους οικείους σας, όπως προστατεύει την Ελλάδα και τον όπου γης Ελληνισμό από κάθε κακό και όπως ενισχύει και στηρίζει όλους τους σκληρά δοκιμαζόμενους από τις καταστροφές.*

***Ευχέτες προς Κύριον***

***+ Ο Κύπρου Γεώργιος***

*και άπαντα τα Μέλη της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας Κύπρου*

*Ιερά Αρχιεπισκοπή Κύπρου,*

*18 Σεπτεμβρίου 2023.*

***Σημείωση:*** *Εντέλλονται οι μεν Αιδεσιμώτατοι Εφημέριοι, όπως αναγνώσουν την ανά χείρας Εγκύκλιό μας προς το εκκλησίασμα κατά τη Θεία Λειτουργία, που τελείται σήμερα Κυριακή, 24 Σεπτεμβρίου 2023, πριν από την περιφορά του δίσκου, οι δε Αξιότιμοι Ενοριακοί Επίτροποι, όπως διεξαγάγουν τον έρανο και παραδώσουν το προϊόν τούτου με τραπεζική επιταγή στα Λογιστήριο της Ιεράς Αρχιεπισκοπής και των Ιερών Μητροπόλεων, το αργότερο μέχρι την Παρασκευή 29 Σεπτεμβρίου. Για την Ιερά Αρχιεπισκοπή μπορούν να κατατίθενται στους κάτωθι τραπεζικούς Λογαριασμούς: Ελληνική Τράπεζα 119-01-001832-09, ή Τράπεζα Κύπρου 0183-12-001493.*

ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
THE HOLY SYNOD OF THE CHURCH OF CYPRUS

# ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΗΣ ΑΓΙΩΤΑΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΓΙΑ ΕΡΑΝΟ ΠΡΟΣ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΠΛΗΜΜΥΡΟΠΑΘΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ ΜΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Προς τους ευσεβείς Χριστιανούς
της καθ' ημάς Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου.

Τέκνα εν Κυρίω αγαπητά,

Όλοι είμαστε αυτές τις μέρες μάρτυρες του ανείπωτου πόνου και της οδύνης των Ελλήνων αδελφών μας που προήλθε από τη φοβερή τραγωδία, την οποία προκάλεσαν στη Μητέρα Πατρίδα τόσο οι πολυάριθμες πυρκαγιές όσο και οι καταστροφικές πλήμμυρες που έπληξαν κυρίως τη Θεσσαλία.

Οι εικόνες των καταστροφών είναι πράγματι συγκλονιστικές. Ασύλληπτο είναι το μέγεθος της συμφοράς. Εκτός από τους νεκρούς, τεράστιες και ανυπολόγιστες είναι οι καταστροφές, αφού ολόκληρα χωριά, φυτείες και ποιμνιοστάσια, εξαφανίστηκαν. Από την καταστροφή δεν χάθηκε μόνο η φετινή παραγωγή αλλά καταστράφηκε ολόκληρη η γεωργική και κτηνοτροφική υποδομή της περιοχής, ολόκληρου του Θεσσαλικού κάμπου, η οποία θα χρειαστεί τεράστιες πολυετείς προσπάθειες και έξοδα για να ξαναδημιουργηθεί.

Ομολογουμένως, βρισκόμαστε μπροστά σε μια μεγάλη εθνική τραγωδία και ένα βαρύτατο εθνικό πένθος. Και, όπως αντιλαμβάνεστε, ως Εκκλησία και ως Κυπριακός Ελληνισμός δεν μπορούμε, και δεν είναι δυνατό, να σταθούμε αδιάφοροι και απαθείς. Αντίθετα, έχουμε χριστιανικό, αλλά μαζί και εθνικό χρέος, να επιδείξουμε, για μια ακόμη φορά, την έμπρακτη αγάπη μας προς τη σκληρά δοκιμαζόμενη σήμερα Μητέρα Πατρίδα και να προσφέρουμε την ολόψυχη βοήθεια και συμπαράστασή μας προς τους πληγέντες Έλληνες αδελφούς μας, οι οποίοι από τη μια στιγμή στην άλλη έχασαν τα σπίτια και τις περιουσίες τους.

Ως εκ τούτου, η Ιερά Σύνοδος της Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου αποφάσισε, κατά τη Συνεδρία της στις 18 Σεπτεμβρίου, όπως προκηρύξει έρανο για τους πληγέντες, ο οποίος θα διεξαχθεί σε όλους τους ιερούς Ναούς της ελεύθερης Κύπρου, την Κυριακή 24 Σεπτεμβρίου 2023.

Δια τούτο και απευθυνόμεθα θερμά προς τα αισθήματα της φιλανθρωπίας όλων σας, όπως συνεισφέρετε από καρδιάς σε αυτόν τον

+ Ε.Κ.

έρανο, του οποίου τα συνολικά έσοδα, μαζί με τις συνεισφορές της Ιεράς Αρχιεπισκοπής και των Ιερών Μητροπόλεων θα αποσταλούν προς ενίσχυση των Ελλήνων αδελφών μας, οι οποίοι τούτες τις ώρες σηκώνουν το βάρος φοβερής τραγωδίας.

Είμαστε βέβαιοι ότι όλοι μας, για μια ακόμη φορά, θα επιδείξουμε έμπρακτα τα αισθήματα της απέραντης αγάπης μας προς τη Μητέρα Πατρίδα και προς τους πληγέντες, καταθέτοντας πρόθυμα και πλουσιοπάροχα τον οβολό της αγάπης μας στον δίσκο, που θα περιαχθεί σε λίγο.

Ευχόμαστε, όπως ο Θεός ευλογεί εσάς και τους οικείους σας, όπως προστατεύει την Ελλάδα και τον όπου γης Ελληνισμό από κάθε κακό και όπως ενισχύει και στηρίζει όλους τους σκληρά δοκιμαζόμενους από τις καταστροφές.

Ευχέτες προς Κύριον

† ὁ Κύπρου Γρηγόριος

και άπαντα τα Μέλη της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας Κύπρου

Ιερά Αρχιεπισκοπή Κύπρου,
18 Σεπτεμβρίου 2023.

**Σημείωση**: Εντέλλονται οι μεν Αιδεσιμώτατοι Εφημέριοι, όπως αναγνώσουν την ανά χείρας Εγκύκλιό μας προς το εκκλησίασμα κατά τη Θεία Λειτουργία, που τελείται σήμερα Κυριακή, 24 Σεπτεμβρίου 2023, πριν από την περιφορά του δίσκου, οι δε Αξιότιμοι Ενοριακοί Επίτροποι, όπως διεξαγάγουν τον έρανο και παραδώσουν το προϊόν τούτου με τραπεζική επιταγή στα Λογιστήριο της Ιεράς Αρχιεπισκοπής και των Ιερών Μητροπόλεων, το αργότερο μέχρι την Παρασκευή 29 Σεπτεμβρίου. Για την Ιερά Αρχιεπισκοπή μπορούν να κατατίθενται στους κάτωθι τραπεζικούς Λογαριασμούς: Ελληνική Τράπεζα 119-01-001832-09, ή Τράπεζα Κύπρου 0183-12-001493.